



Componente de Audio – Reproductor de Disco Compacto  
CD/MP3, Puerto USB, Radio AM/FM Estereo, Reproductor/  
Grabador de Casete, Bocinas Removibles

NPB-428



## Manual de Operación

Favor de leer este manual completamente antes de operar este producto.  
Conservar el manual para futuras referencias

---

---

# Índice

<b>Agradecimiento .....</b>	<b>3</b>	<b>Operación del Disco Compacto CD/MP3 .....</b>	<b>15</b>
<b>Contenido en el empaque.....</b>	<b>3</b>	Acerca de los discos compactos.....	15
<b>Antes de iniciar .....</b>	<b>4</b>	Colocando un disco compacto.....	15
<b>Descripción de partes.....</b>	<b>5</b>	Reproducción del disco compacto .....	16
Unidad principal .....	5	Repetir reproducción.....	17
Control remoto .....	10	Programación de la reproducción.....	18
<b>Acerca de las bocinas .....</b>	<b>11</b>	<b>Operación del Casete .....</b>	<b>18</b>
Fijando las bocinas .....	11	Acerca de los botones del casete .....	18
Removiendo las bocinas .....	12	Reproducción de casete.....	18
Conectando las bocinas.....	12	Grabación de un casete.....	19
<b>Fuentes de alimentación.....</b>	<b>13</b>	Protección de grabación .....	20
Operación con Vca (tomacorriente) .....	13	Cuidados del mecanismo del casete .....	21
Operación con Vcc (Baterías) .....	13	<b>Operación de la Entrada Auxiliar .....</b>	<b>22</b>
<b>Funciones básicas.....</b>	<b>14</b>	<b>Advertencias y precauciones.....</b>	<b>23</b>
Encender/Apagar .....	14	<b>Especificaciones .....</b>	<b>27</b>
Ajustar volumen.....	14	<b>Soporte.....</b>	<b>28</b>
Refuerzo sonidos graves.....	14		
<b>Operación del Radio .....</b>	<b>14</b>		

---

# Agradecimiento

Sabemos que usted tiene muchas opciones cuando se trata de tecnología; gracias por elegir los productos de Naxa Electronics. Fundada en 2001 en Los Ángeles, California, estamos dedicados a ofrecer productos que entretienen y satisfacen sus necesidades.

Confiamos en que usted será feliz con su compra. Favor, de leer atentamente este manual y guárdelo para futura referencia. Usted también puede encontrar las preguntas más frecuentes, documentación y otro material del producto en nuestro sitio web. Venga a visitarnos en **[www.naxa.com](http://www.naxa.com)** y ver todo lo que tenemos para ofrecer

---

# Contenido en el empaque

Favor de tomar unos momentos para asegurarse de que se tiene todo lo que se enlista abajo. Aunque hacemos todo lo posible para asegurarnos de que cada dispositivo Naxa esté bien empacado y sellado, sabemos que pueden pasar muchas cosas durante el empaqueo y transporte. Si falta algún componente, acudir inmediatamente con el proveedor para obtener asistencia inmediata. Favor de contactar al equipo de soporte naxa en **[www.naxa.com/naxa\\_support](http://www.naxa.com/naxa_support)**

- Componente de Audio NPB-428
- Control remoto
- Cordón de alimentación
- Manual de operación

---

---

# Antes de Iniciar

Favor de tomar en cuenta lo siguiente antes de iniciar.

- No bloquear las ranuras de ventilación.
- Evitar instalar este producto en los lugares que se describen a continuación:
  - Lugares expuestos a los rayos directos del sol, cerca de productos radiadores de calor como calentadores eléctricos u otros equipos que radian calor.
  - Lugares cerrados con poca ventilación o lugares con polvo.
  - Lugares sujetos a vibraciones constantes.
  - Lugares con humedad.
- La ventilación normal del producto no debe ser impedida de ninguna forma para prevenir sobrecalentamiento interno.
- Operar los interruptores y controles como se indica en el manual.
- Antes de encender el producto por primera vez, asegurarse que el cordón de alimentación está instalado adecuadamente.
- Almacenar este producto, los casetes y discos compactos en un lugar fresco para evitar daños debido al calor.

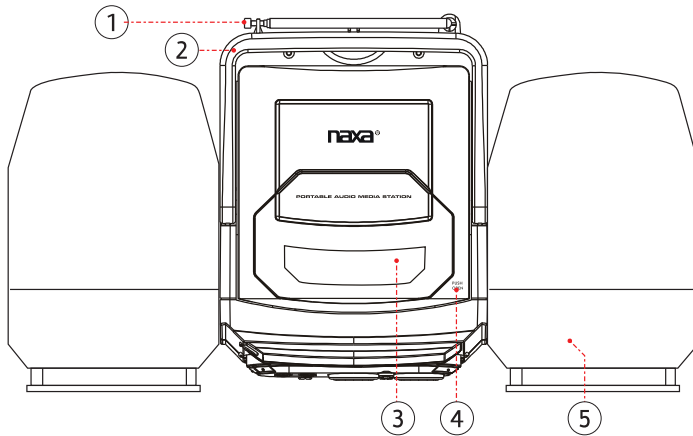
**PRECAUCION:** PARA REDUCIR EL RIESGO DE CHOQUE ELÉCTRICO NO REMOVER LA CUBIERTA (O TAPA), DENTRO DE ESTE APARATO NO HAY PARTES QUE EL USUARIO PUEDA DARLE SERVICIO, EN CASO DE SER NECESARIO ACUDIR A UN CENTRO DE SERVICIO AUTORIZADO O CON PERSONAL CALIFICADO.

**ADVERTENCIA:** Remover las baterías si están agotadas o si el producto no va ser usado por un periodo largo de tiempo. El uso incorrecto de las baterías puede causar fuga de ácido, esto puede corroer el compartimiento o causar que las baterías exploten. Por lo tanto:

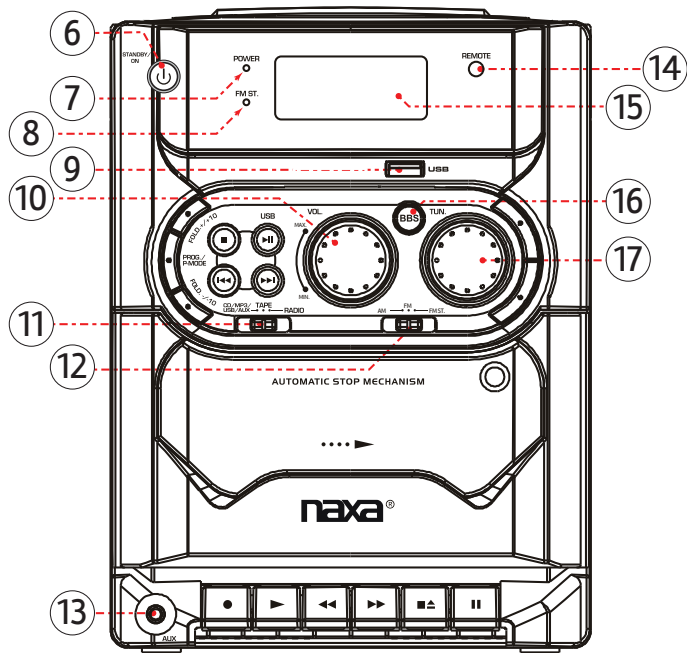
- No mezclar baterías de diferente tipo, por ejemplo alcalinas con zinc carbón. No usar baterías nuevas con usadas.
- Al reemplazar las baterías, reemplazar todas las baterías al mismo tiempo.

# Descripción de Partes

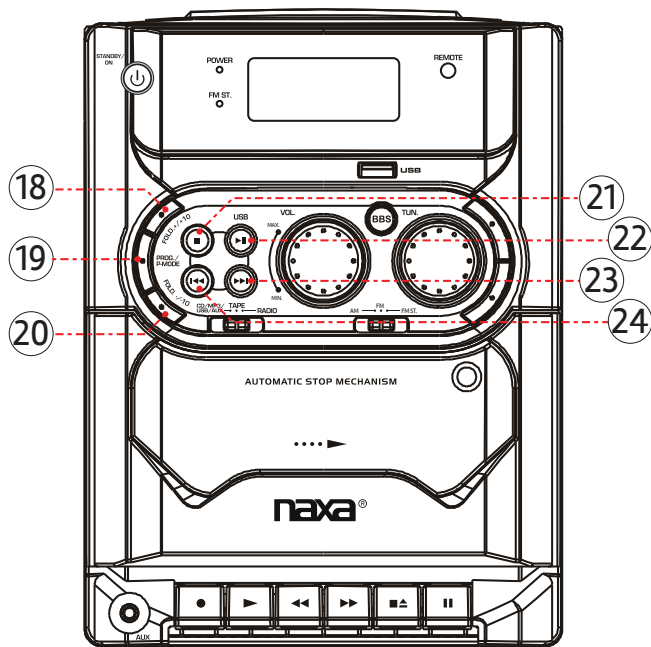
## Unidad Principal



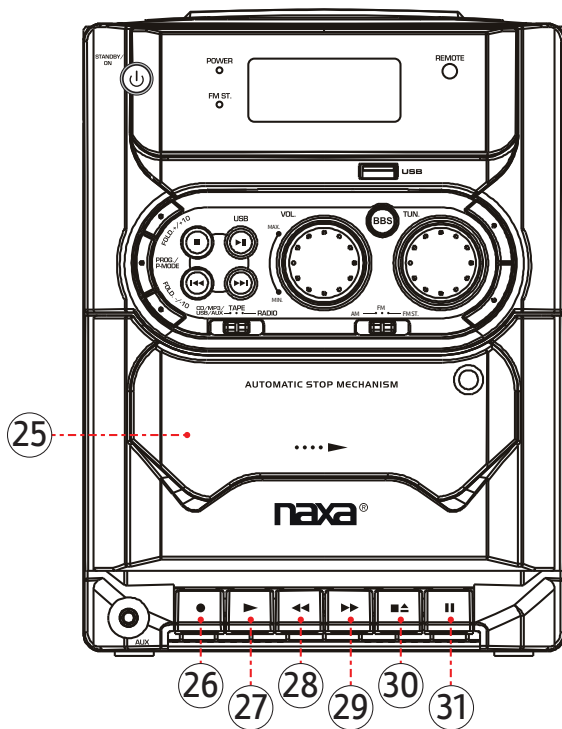
1	Boton de Repetir "REPEAT"	Presionar para seleccionar el modo de repetición de la reproducción.
2	Asa	Sujetar del asa para transportar la unidad de forma fácil y segura
3	Compartimiento del CD	Colocar un disco compacto con la etiqueta hacia arriba.
4	Abrir puerta del CD	Presionar para liberar el seguro de la tapa del compartimiento del disco compacto y acceder al mismo. <b>Nunca abrir el compartimiento cuando un disco compacto está en reproducción o girando.</b>
5	Bocinas	Bocinas estéreo de rango completo para la reproducción de la salida de audio.



6	Boton de Espera (Poder) "STAND BY/ON"	Presionar para encender la unidad o para colocarla en modo de espera (apagado)
7	Indicador de Poder	Se enciende cuando la unidad está encendida
8	Indicador de FM Estéreo	Se enciende cuando el radio sintoniza una señal de FM estéreo
9	Puerto USB	El puerto USB está diseñado para la reproducción de archivos de audio de una memoria externa USB. Este no está diseñado para cargar la batería de dispositivos externos
10	Control de volumen	Girar para ajustar el volumen al nivel deseado
11	Selector de Función	Ajustar para seleccionar el modo de función de CD/MP3/AUX/USB, TAPE o Radio
12	Selector de Banda	Ajustar para seleccionar la banda de AM, FM o FM ST
13	Conector de entrada auxiliar	Conector estéreo de $\varnothing$ 3.5 mm para reproducir dispositivos de audio externos
14	Sensor remoto	Detecta al señal enviada por el control remoto
15	Pantalla de cristal liquido	Despliega la información de estado del reproductor
16	Boton de Sonidos Graves "BBS"	Presionar para Activar o Desactivar el refuerzo de los sonidos graves
17	Control de sintonía	Girar para sintonizar la estación de radio deseada

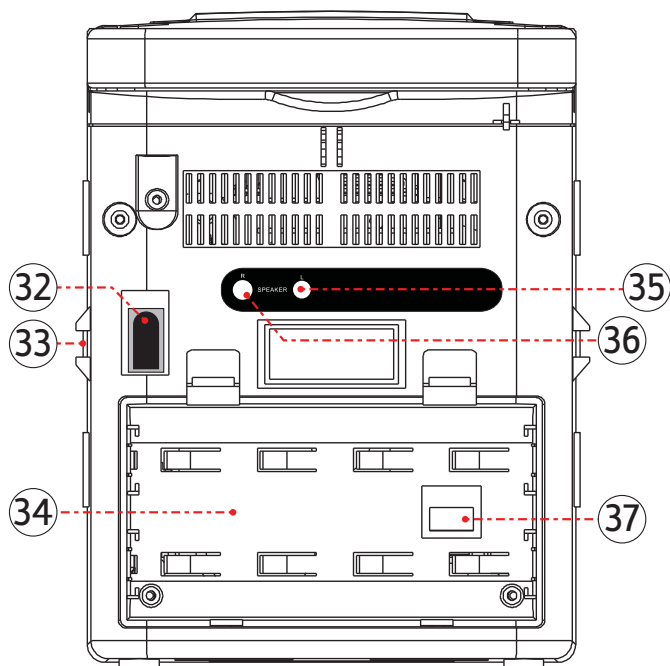


18	Boton de Carpeta+/-10 "FOLD+/-10"	FOLD+: Saltar a la carpeta siguiente (Solo para MP3) +10: Saltar 10 pista hacia delante
19	Botón de Programa/ Modo "PROG/ P-MODE"	PROG: Presionar para entrar al modo de programación y crear una lista de reproducción deseada en CD/MP3/USB. P-MODE: Presionar para cambiar el modo de reproducción en CD/MP3/USB (por ejemplo, repetir, reproducción al azar, introducción, etc.).
20	Botón de Carpeta-/-10 "FOLD-/-10"	FOLD-: Saltar a la carpeta anterior (Solo para MP3) +10: Saltar 10 pista hacia atrás.
21	Boton de detener "■" CD	Presionar para detener la reproducción en CD/MP3/USB
22	Botón de Reproducir/ Pausar /USB "▶II/ USB"	▶II: Presionar para iniciar, pausar o reanudar la reproducción en CD/MP3/USB. USB: Presionar y sostener para cambiar al modo de USB
23	Botón de Siguiente/Avance rapido "▶▶"	Presionar para saltar a la pista siguiente. Presionar y sostener para avanzar rápidamente en la pista en reproducción.
24	Botón de Anterior/Regreso rapido "◀◀"	Presionar para saltar a la pista anterior. Presionar y sostener para regresar rápidamente en la pista en reproducción.



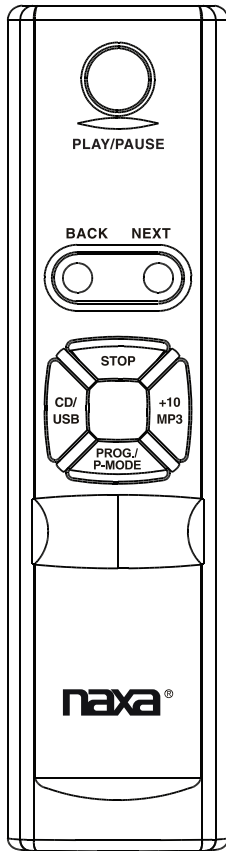
25	Compartimien- to del Casete	Cargar un casete para reproducir o grabar
26	Botón de Grabar “●”	Presionar junto con el botón “ (27) para “▶” iniciar la grabación
27	Botón de Re- producir “▶”	Presionar para iniciar la reproducción
28	Botón de Re- greso “◀◀”	Presionar para regresar la cinta rápi- damente cuando la reproducción está detenida.
29	Botón de Avance “▶▶”	Presionar para avanzar la cinta rápidam- ente cuando la reproducción está detenida.
30	Botón de Detener/Ex- pulsar “■▲”	Presionar para detener la reproducción Estando la reproducción detenida, pre- sionar para abrir el compartimiento del casete (25)
31	Botón de Pausar “  ”	Presionar para pausar la reproducción o grabación.  Presionar nuevamente para liberar el botón y volver a la reproducción o grabación





32	Conector de Vca	Conectar el cordón de alimentación de Vca removable
33	Lengüetas del seguros para las bocinas	Fijan las bocinas cuando son conectadas a la unidad principal
34	Compartimiento de las baterías	Colocar 8 baterías de 1.5 Vcc tamaño "D" o "UM-1" en el interior del compartimiento.
35	Conector para bocina izquierda	Conectar el cable de la bocina izquierda al conector de entrada "L"
36	Conector para bocina derecha	Conectar el cable de la bocina izquierda al conector de entrada "R"
37	Selector de voltaje Vca	Retirar la tapa del compartimiento de las baterías para localizar el selector de voltaje (para modelos con selector de voltaje). Usar un desarmador plano para ajustar el selector al voltaje de su localidad

# Control Remoto



Botón de Reproducir/Pausar/USB "PLAY/PAUSE"	Presionar para iniciar, pausar o reanudar la reproducción en CD/MP3/USB.
Botón de Anterior "BACK"	Presionar para saltar a la pista anterior
Botón de Siguiente "NEXT"	Presionar para saltar a la pista siguiente
Botón de Detener "STOP"	Presionar para detener la reproducción en CD/MP3/USB
Botón de CD/USB	Presionar y sostener para cambiar entre los modos de CD/MP3 y USB
Botón de +10/MP3	Presionar para saltar 10 pistas hacia delante. <i>La función de saltar 10 pistas solo opera para dispositivos de media que contienen más de 10 archivos en formato MP3 (por ejemplo, discos o memoria USB con archivos en formato MP3)</i>
Botón de Programa/Modo "PROG/P-MODE"	Estando la reproducción detenida, presionar para entrar al modo de programación y crear una lista de reproducción deseada en CD/MP3/USB. Durante la reproducción, presionar para cambiar el modo de Reproducción de CD/MP3/USB (por ejemplo, repetir, reproducción al azar, introducción, etc.)

# Acerca de las bocinas

Las bocinas pueden instalarse de forma fija o sueltas de la unidad principal.

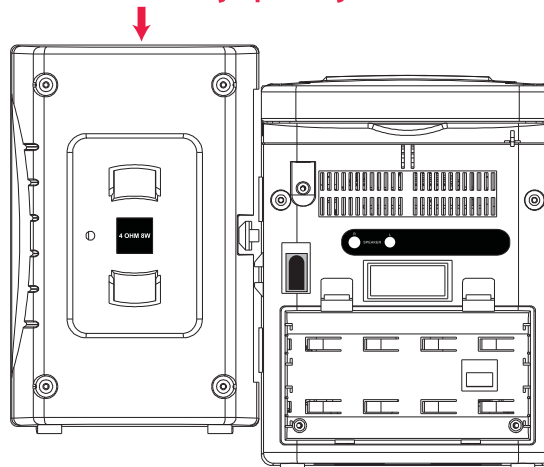
- Fijar las bocinas a la unidad principal cuando quiere desplazarse con la unidad.
- Liberar las bocinas de la unidad principal y colocarlas tan lejos como sea posible una de la otra para aumentar la separación estéreo.

## Fijando las bocinas

1. Colocar las bocinas a un costado de la unidad principal.
  - Colocar la parte superior de cada bocina aproximadamente 2,54 cm por encima de la parte superior de la unidad principal, y
  - Los cuatros ganchos de la unidad principal deben ajustar con las cuatros ranuras en las bocinas.

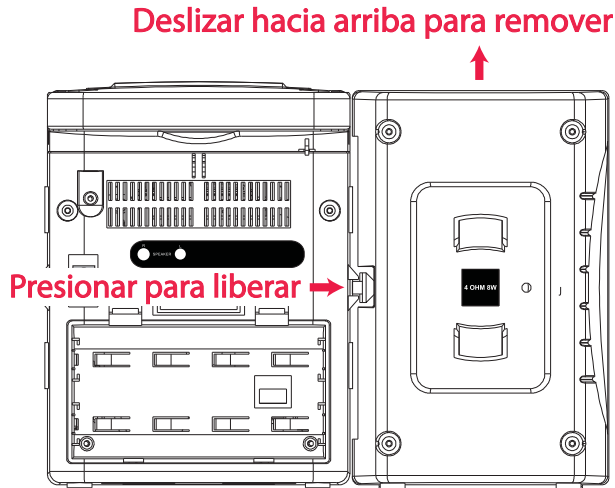
2. Deslizar suavemente las bocinas hacia abajo hasta que se escucha un clic en la lengüeta del seguro de las bocinas para que queden fijadas de forma firme a la unidad principal

**Deslizar hacia abajo para fijar**



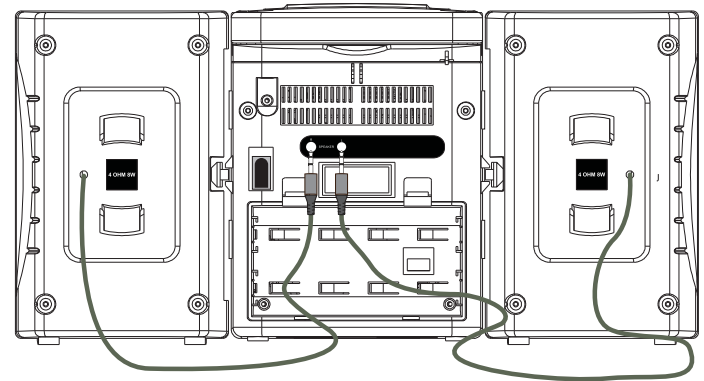
## Removiendo las bocinas

1. Presionar la lengüeta del seguro de las bocinas, para liberar las bocinas de la unidad principal.
2. Deslizar suavemente las bocinas hacia arriba para liberarlas de la unidad y colocarlas en la posición deseada lejos de la unitad principal.



## Conectando las bocinas

Conectar los cables de las bocinas que van desde la parte posterior de cada bocina a los conectores de entrada izquierda (L) y derecha (R) (35, 36) que se encuentran en la parte posterior de la unidad



---

---

## Fuentes de Alimentación

Esta unidad puede operar con Vca (tomacorriente) ó con Vcc (baterías).

### Operación con Vca (Tomacorriente)

Asegurarse que el selector de voltaje (37) se encuentra ajustado al voltaje de su localidad. Contactar a la compañía de luz local si tiene duda sobre el voltaje de su localidad. El voltaje en México es de 127 Vca +/- 10 %

El selector de voltaje se encuentra en el interior del compartimiento de las baterías (34) (ajustar a 110V para Norteamérica)

1. Remover la tapa del compartimiento de las baterías.
2. Usar un desarmador plano para ajustar el selector al voltaje de su localidad.
3. Colocar la tapa del compartimiento de las baterías.
4. Conectar el extremo del cordón de alimentación en el conector de entrada de Vca de la unidad (32), entonces conectar el otro extremo (clavija) en un tomacorriente.

### Operación con Vcc (baterías)

Esta unidad opera con 8 baterías de 1.5 Vcc tamaño "D" o "UM-1" para disfrutar de la música en cualquier momento.

1. Remover la tapa del compartimiento de las baterías.
2. Insertar 8 baterías de 1,5 Vcc tamaño "D", "UM-1" o equivalentes (no incluidas), verificando la correcta polaridad cómo se observa en el interior del compartimiento.
3. Colocar la tapa del compartimiento de las baterías.



*Remover las baterías si están agotadas o si el producto no va ser usado por un periodo largo de tiempo.*

*Las baterías contienen sustancias químicas, estas deben ser desechadas de forma adecuada para evitar daños al medioambiente. Acudir al centro de desechos sólidos de su localidad para mayor información.*

---

# Funciones básicas

## Encender/Apagar

Para encender la unidad, presionar “STAND BY” (6) y el indicador de poder (7) se enciende.

Para apagar la unidad, presionar “STAND BY” (6) nuevamente.

## Ajustar Volumen

Girar el control de volumen (10) a la izquierda o derecha para ajustar el volumen al nivel deseado.

## Refuerzo de los sonidos graves

Activar el refuerzo de los sonidos graves para mejorar la salida de los sonidos de baja frecuencia.

Presionar “BBS” (16) para activar o desactivar la función.



*La producción de bajas frecuencias a volumen alto puede ser demandante para los equipos de audio. Si experimenta cortes de audio cuando la función está activada, disminuir el volumen gradualmente.*

---

# Operación del Radio

Colocar el selector de función (11) en la posición de “RADIO” para seleccionar la función de Radio.

1. Colocar el selector de banda (12) en la banda deseada de AM, FM o FM ST.



*Seleccionar banda FM (Monoaural) al sintonizar una estación con señal débil. Seleccionar la banda FM ST cuando la señal es demasiado fuerte.*

*El indicador de FM ST (8) se enciende al sintonizar una estación con señal FM estéreo.*

2. Girar el control de sintonía (17) para sintonizar la estación de radio deseada. La estación sintonizada puede verse en la pantalla de cristal líquido (15).
3. Optimizar la recepción de las estaciones de radio.
  - Cuando sintoniza una estación de FM, extender la antena telescópica completamente y girarla para una mejor recepción.
  - Cuando sintoniza una estación de AM, girar la unidad hasta obtener una mejor recepción o colocarla en un área abierta, debido a que el producto cuenta con una antena interna de barra de ferrita.

---

---

# Operación del Disco Compacto "CD/MP3"

Colocar el selector de función (11) en la posición de "CD/MP3/USB/AUX" para seleccionar la función de CD/MP3.

## Acerca de los discos compactos

Esta unidad puede reproducir discos de audio digital CD, discos grabables (CD-R), discos regrabables de audio digital (CD-RW) y discos de audio digital CD-DA.

El reproductor también es compatible con discos con archivos formato MP3.



*Sujetar los discos por el borde. Evitar tocar las superficies del disco con las manos u otros objetos.*

## Colocando un disco compacto

1. Abrir el compartimiento del disco (3). Presionar hacia abajo para liberar el seguro (4) y abrir el compartimiento.

2. Colocar un disco compatible con el lado de la etiqueta hacia arriba en el compartimiento (3).
3. Bajar la tapa del compartimiento (3) asegurándose de presionar para que el seguro sea fijado de forma adecuada para cerrar la tapa.
4. El reproductor empieza a leer el disco una vez que el compartimiento es cerrado.
  - La pantalla de cristal líquido (15) despliega el número total de pistas en el disco.
  - Si el disco fue colocado incorrectamente o no se puede leer, la pantalla de cristal líquido (15) despliega "NOD".



*Para asegurar un buen desempeño de la unidad, esperar a que el reproductor reconozca y termine de leer el disco antes de proceder con alguna función.*

## Reproducción de un disco copacto

Una vez colocado un disco compacto compatible en el compartimiento del disco (3):

- Presionar “▶|| / USB” (22) para iniciar la reproducción.
  - Inicia la reproducción a partir de la pista 1.
  - El indicador de reproducción permanece encendido en la pantalla de cristal líquido (15).
- Presionar “▶|| / USB” (22) para pausar la reproducción.
  - El indicador de reproducción destella en la pantalla de cristal líquido (15).
  - Presionar “▶||” (22) nuevamente para volver a la reproducción.
- Presionar “■” (21) para detener la reproducción del disco.
- Para seleccionar la pista a reproducir.
  - Presionar “◀◀” (24) o “▶▶” (23) para saltar a la pista anterior o siguiente respectivamente. La pantalla de cristal líquido (15) despliega el número de la pista seleccionada.

- Presionar “FOLD+/-+10” (18) o “FOLD-/-10” (20) para saltar 10 pistas hacia delante o hacia atrás. La pantalla de cristal líquido (15) despliega el número de la pista seleccionada



*La función de saltar 10 pistas solo opera para dispositivos de media que contienen más de 10 archivos en formato MP3 (por ejemplo, discos o memoria USB con archivos en formato MP3).*

- Para desplazarse a través de una pista a alta velocidad:
  - Presionar y sostener “◀◀” (24) o “▶▶” (23) durante la reproducción. La reproducción regresa o avanza rápidamente a través de la pista actual, liberar el botón para volver a la reproducción a velocidad normal.
- Para seleccionar una carpeta (solo para formato MP3):
  - Presionar y sostener “FOLD+/-+10” (18) o “FOLD-/-10” (20) para saltar una carpeta hacia delante o hacia atrás. La pantalla de cristal



líquido (15) despliega el número de la carpeta seleccionada.



*La función de seleccionar carpeta solo opera para dispositivos de media que contienen archivos en formato MP3 contenidos en diferentes carpetas (por ejemplo, discos o memoria USB con archivos en formato MP3).*

## Repetir Reproducción

Puede seleccionar el modo de la reproducción (repetir, reproducción al azar o introducción) de las pistas del disco al presionar “PROG/P-MODE” (19) durante la reproducción.

- Presionar “PROG/P-MODE” (19) hasta que el indicador “REPEAT” destella en la pantalla de cristal líquido (15), para repetir la pista actual en reproducción continuamente hasta que la reproducción se detiene.
- Presionar “PROG/P-MODE” (19) hasta que el indicador “REPEAT” permanece encendido en la pantalla de cristal líquido (15), para repetir todas las pistas del disco continuamente hasta que la reproducción se detiene.

- Presionar “PROG/P-MODE” (19) hasta que el indicador “REPEAT FOLDER” permanece encendido en la pantalla de cristal líquido (15), para repetir todas las pistas de la carpeta.



*Esta función solo opera para dispositivos de media que contienen archivos en formato MP3 contenidos en diferentes carpetas (por ejemplo, discos o memoria USB con archivos en formato MP3). No opera para discos formato audio digital estándar.*

- Presionar “PROG/P-MODE” (19) hasta que el indicador “RANDOM” permanece encendido en la pantalla de cristal líquido (15), para reproducir las pistas de forma al azar definida por el reproductor.
- Presionar “PROG/P-MODE” (19) hasta que el indicador “INTRO” permanece encendido en la pantalla de cristal líquido (15), para reproducir los primeros 10 segundos de cada una de las pistas.



*Esta función solo opera en discos compactos, no opera en memorias USB.*

- Presionar “PROG/P-MODE” (19) hasta que el indicador de repetir desaparece en la pantalla de cristal líquido (15), para regresar al modo de reproducción normal.

## Programación de la reproducción

Estando el disco detenido, puede seleccionar el orden deseado de reproducción de las pistas. Hasta 20 pistas para CD o 99 par MP3 pueden programarse.

1. Presionar “■” (21) para asegurar que la reproducción se detiene.
2. Presionar “PROG/P-MODE” (19), se despliega “P01” y empiezan a destellar “PROG” en la pantalla de cristal líquido (15).
3. Presionar “◀◀” (24) o “▶▶” (23) para seleccionar la pista deseada a programar.
4. Presionar “PROG/P-MODE” (19) nuevamente para almacenar la pista seleccionada en el número de memoria 01 de la lista de reproducción programada y empieza a destellar “02” en la pantalla de cristal líquido (15) para almacenar la pista siguiente en memoria.
5. Repetir los pasos 3 y 4 hasta completar la lista que desea programar. Presionar “PROG/P-MODE” (19) para finalizar la programación de la lista.
6. Presionar “▶II/USB” (22) para iniciar la reproducción del programa a partir de la primera pista programada en la lista.
7. Presionar “▶II/USB” (22) para pausar la reproducción del programa, presionar “▶II/USB” (22) nuevamente para volver a la reproducción del programa.

8. Presionar “■” (21) para detener la reproducción del programa, presionar “■” (21) nuevamente para borrar el programa de reproducción de la memoria. También puede borrar el programa de la memoria al abrir el compartimiento del disco.

---

---

## Operación del Casete

Colocar el selector de función (11) en la posición de “TAPE” para seleccionar la función de Casete.

### Acerca de los botones del casete

Los botones del casete son numerados del (26) al (31) en la descripción de partes del manual y están localizados en la parte inferior del compartimiento del casete (25).

Puede saber sobre sus funciones en la sección de “Descripción de partes”

### Reproducción de un Casete



*No usar casetes C120 u otros casetes con cinta especial en esta unidad.*

1. Presionar “■▲” (30) cuando la reproducción está detenida para abrir el compartimiento del casete (25).

- Insertar un casete en el compartimiento con el lado abierto hacia abajo.



*El carrete con la cinta debe estar del lado izquierdo. Asegurase de no tocar con los dedos la cinta del casete.*



*Eliminar cualquier parte floja en la cinta antes de cargar el casete en el compartimiento. Gire el carrete de la cinta con el dedo o con un lápiz hasta que la cinta esta tensa*

- Presionar la tapa del compartimiento del casete (25) para cerrarlo.
- Situar la cinta (opcional). Presionar “◀” (28) o “▶” (29) para situar la cinta en el punto deseado.
- Presionar “▶” (27) para iniciar la reproducción del casete.
- Girar la perilla del control de volumen (10) a la izquierda o derecha para ajustar el volumen al nivel deseado.

- Presionar “■▲” (30) para detener la reproducción.



*Esta unidad está equipada con la función de detener automáticamente. Cuando la cinta llega al final, la reproducción se detiene automáticamente, todos los botones son desactivados y el reproductor se apaga automáticamente.*

## Grabación de un casete

Puede grabar en una casete desde diferentes fuentes. Grabar solamente sobre casete de calidad (por ejemplo, IEC tipo 1).



*No usar casetes C120 u otros casetes con cinta especial en esta unidad.*

- Seleccionar la fuente desde la cual desea grabar. Colocar el selector de función (11) en la posición de:
  - CD/MP3/USB/AUX:** Para grabar del reproductor del disco compacto, reproductor USB o de una fuente de audio externa conectada a la entrada auxiliar (13).
  - RADIO** Para grabar desde el Radio.
- Preparar la fuente a grabar. Para CD/MP3/USB/AUX, situar la reproducción en el punto que desea grabar. Para Radio, sintonizar la estación que desea grabar.

- Preparar el casete. Colocar un casete con cinta en blanco en el compartimiento del casete (25). Opcional, situar la cinta en el punto donde desea empezar a grabar presionando “▶▶” (28) o “◀◀” (29).



*El lado abierto con la cinta debe estar hacia abajo.*



*Eliminar cualquier parte floja en la cinta antes de cargar el casete en el compartimiento. Gire el carrete de la cinta con el dedo o con un lápiz hasta que la cinta está tensa*

- Presionar “●” (26) junto con “▶” (27) para iniciar la grabación del casete (para CD/MP3/USB/AUX iniciar la reproducción).



*No forzar el botón “●” (26) si encuentra resistencia, esto puede dañar el mecanismo, el casete puede estar protegido contra grabación. Ver “Protección de grabación.”*

- Presionar “||” (31) para pausar la grabación, presionar nuevamente para volver a la grabación.

- Presionar “■▲” (30) para detener la grabación.

## Protección de Grabación

Proteger el casete de borrado accidental con las lengüetas de protección de grabación.

- Localizar las lengüetas en el casete. La lengüeta de protección de grabación de cada lado del casete se encuentra al lado opuesto del carrete con la cinta.



Lengüeta de protección de grabación para el lado “A”

- Usar desarmador plano u objeto similar no filoso para remover las lengüetas de protección de grabación.



*Las lengüetas pueden estar removidas si el casete no es nuevo o es un casete en blanco*

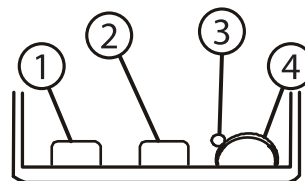
*para grabar. Los casetes comerciales u otros pregrabados están usualmente protegidos.*

Cuando las lengüetas de protección están removidas, no permite activar el botón “●” (26) del mecanismo del casete.

**i** *Para grabar en un casete donde las lengüetas se han removido, cubrir las aberturas donde estaban las lengüetas con un pedazo de cinta adhesiva.*

## Cuidados del mecanismo del casete

Una gran variedad de productos para el cuidado del casete hay disponibles. Limpiar suavemente las cabezas de reproducción/grabación, de borrado, el rodillo de presión y la espiga después de cada 10 horas de uso del mecanismo del casete.



- 1 Cabeza de borrado
- 2 Cabeza de reproducir / grabar
- 3 Espiga
- 4 Rodillo de presión

**i** *Presionar “▶” (27) para tener más fácil acceso a las cabezas y rodillo.*

**!** *Las cabezas, rodillo y espiga son partes delicadas. Nunca tocar estas partes con objetos duros o filosos (por ejemplo, desarmadores, metales, cuchillos, etc.).*

*No lubricar cualquier parte del mecanismo del casete bajo ninguna circunstancia.*

*Nunca apagar la unidad durante la reproducción o dejarlo en modo de reproducción estando apagado. Esto puede dañar las cabezas, rodillo y espiga.*

---

---

# Operación de la Entrada Auxiliar

Colocar el selector de función (11) en la posición de “CD/MP3/USB/AUX” para reproducir dispositivos de audio externos a través de la entrada auxiliar.

1. Conexión de una fuente de audio externa a la unidad. Usar un cable de línea con conectores estéreo de  $\varnothing$  3.5 mm para conectar la salida de la fuente de audio externa (reproductor mp3, reproductor de CD, etc.) al conector de entrada auxiliar (13) localizado en la parte frontal de la unidad.
2. Colocar el selector de función (11) en la posición de “CD/MP3/USB/AUX”. Ajustar el volumen al nivel mínimo a través del control de volumen (10).
3. Iniciar la reproducción del dispositivo de audio externo. Ajustar el nivel de volumen del dispositivo de audio externo al 80 % de su máximo nivel.
4. Ajustar el volumen al nivel deseado a través del control de volumen (10) de la unidad.



*Usar los controles de reproducción de la fuente de audio externa (por ejemplo, Detener, Reproducir, Anterior, etc.) para controlar la reproducción. Ajustar el volumen al nivel deseado a través del control de volumen (10) de la unidad.*

# Advertencias y Precauciones


	<b>PRECAUCIÓN</b> <b>RIESGO DE CHOQUE ELÉCTRICO, NO ABRIR</b>	
<b>PRECAUCIÓN:</b> PARA REDUCIR EL RIESGO DE CHOQUE ELECTRICO NO REMOVER LA CUBIERTA (O TAPA), DENTRO DE ESTE APARATO NO HAY PARTES QUE EL USUARIO PUEDA DARLE SERVICIO, ACUDIR A UN CENTRO DE SERVICIO AUTORIZADO O CON PERSONAL CALIFICADO.		



El símbolo del relámpago con punta de flecha dentro de un triángulo, es diseñado para advertir al usuario de voltajes peligrosos no aislados dentro del producto que pueden ser de magnitud suficiente para constituir riesgo de fuego o choque eléctrico para las persona



El símbolo de exclamación dentro de un triángulo, es para alertar al usuario de la presencia de instrucciones importantes de operación, mantenimiento y servicio que se encuentran dentro de este instructivo.

<b>PRODUCTO LASER CLASE 1</b>	<b>PRECAUCIÓN: RADIACION LASER INVISIBLE AL ABRIR Y LIBERAR LOS SEGUROS, EVITAR LA EXPOSICION AL RAYO LASER</b>	
<b>CLASS 1 LASER PRODUCT APPAREIL LASER DE CLASSE 1 PRODUCTO LASER DE CLASSE 1</b>		
<b>This product contiene un dispositivo láser de bajo poder</b>		

## Protección contra la exposición a la energía láser.

- El láser usado en este reproductor es dañino para los ojos, por lo tanto no intentar desensamblarlo para prevenir la exposición a la radiación láser invisible.
- Detener la operación inmediatamente si se ha derramado líquido o algún objeto sólido cae en el interior del reproductor.
- No tocar o presionar el lente láser. Esto puede dañarlo provocando que el reproductor no opere adecuadamente.
- No colocar nada en las ranuras de seguridad. Esto puede activar la radiación láser al abrir la puerta del compartimiento del disco y provocar exposición a la radiación láser invisible.
- Si el reproductor no va ser usado por un periodo largo de tiempo, desconectar las fuentes de alimentación. Remover las baterías del compartimiento y/o desconectar el cordón de alimentación del tomacorriente.
- Este reproductor usa un lente láser. El uso de controles, ajustes o procedimiento diferentes a los especificados en el manual pueden resultar en exposición a radiación láser peligrosa.

## PRECAUCIÓN

- No bloquear las ranuras de ventilación.
- No colocar fuentes generadoras de flama (como velas, veladoras, etc.) sobre la unidad.
- Al desechardesechar las baterías seguir la reglas de desechos sólidos de su localidad para evitar daños al medio ambiente.
- Radiación láser invisible peligrosa al abrir y liberar los seguros. Evitar la exposición a la radiación láser.
- Para prevenir riesgo de fuego o choque eléctrico no exponer esta unidad al goteo o salpicadura de agua, a la lluvia o humedad.

## Importante Información de Seguridad

1. Leer las instrucciones. Deben leerse todas las instrucciones de operación y de seguridad antes de operar este producto.
2. Conservar las instrucciones. Deben conservarse las instrucciones de operación y seguridad para futuras referencias.
3. Poner atención a las advertencias. Todas las advertencias en el producto y las instrucciones de operación y seguridad deben de respetarse.
4. Seguir las instrucciones. Deben seguirse todas las instrucciones de uso y operación.
5. Limpieza: Desconectar el cordón de alimentación del tomacorriente antes de darle mantenimiento o limpieza al reproductor. Limpiar con una tela, suave, limpia y seca, No usar limpiadores líquidos o en aerosol.
6. Accesorios. Usar solo accesorios/refacciones recomendados por el fabricante.
7. Agua y humedad. No usar este producto cerca del agua, por ejemplo cerca de una bañera, lavabo, fregadero de cocina o de lavar, sótanos húmedos o cerca de una piscina.
8. Manejo y desplazamiento. No colocar este producto en un carrito, plataforma, repisa o mesa inestables, el producto puede caerse generando serias lesiones y daños a las personas y/o al producto. Usar este producto solo con el carrito, plataforma, repisa o mesa recomendado por el fabricante o vendido con el producto. La combinación del producto y de un carrito debe moverse con cuidado. Las paradas repentinas, fuerza excesiva y las superficies desniveladas pueden generar que el producto y el carrito se vuelquen.
9. Ventilación. Las ranuras y aberturas en la parte posterior y posterior del gabinete son provistas para la ventilación y asegurar la buena operación del producto y protegerlo del sobrecalentamiento. No deben bloquearse o taparse estas aberturas, colocando el producto sobre una cama, sofá alfombra u otra superficie similar. El producto no debe

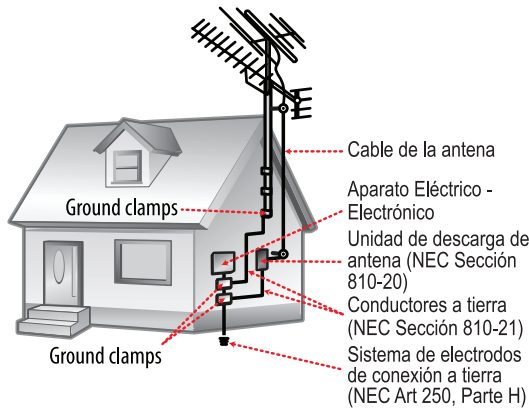


colocarse cerca o sobre un radiador o fuentes de calor. Este producto no debe colocarse en un librero o estante que impida el flujo del aire a través de las ranuras de ventilación.

10. Fuentes de alimentación: Este producto debe ser operado solo con los tipos de fuentes de alimentación indicados en la etiqueta de marcado, si no está seguro del tipo de la fuente de poder de su casa, consultar con su proveedor o con la compañía de electricidad local. Para producto diseñados para operar con baterías u otras fuentes, referirse al manual de operación.
11. Terminal de tierra y polarización. No eliminar la característica de seguridad de una clavija polarizada o clavija con terminal a tierra, esta es una medida de seguridad. Una clavija polarizada cuanta con dos terminales con una terminal más ancha que la otra. Una clavija con terminal a tierra cuenta con dos terminales con una tercera terminal con conexión a tierra. Si la clavija no entra completamente en el tomacorriente, intentar meterla nuevamente volteándola; si tampoco entra completamente consultar a un electricista o personal calificado para reemplazar el tomacorriente obsoleto.
12. Protección del cordón de alimentación. El cordón de alimentación debe colocarse de forma tal que no exista probabilidad de pisarlo o apretarlo sobre los lugares donde será colocado o contra el producto mismo. Poner atención particular en el cordón, la clavija, el tomacorriente y en los puntos en donde estos salen del producto.
13. Clavija con protección. Este producto puede contar con una clavija con protección contra sobrecarga. Esta es una característica de seguridad. Ver las instrucciones de operación para reemplazar o restablecer el dispositivo de protección. Si requiere reemplazar la clavija, asegurarse que se use una clavija con protección contra sobrecarga original y de las mismas características de acuerdo a lo especificado por el fabricante.
14. Antena exterior. Si una antena exterior es conectada en el producto, asegurar de que el sistema de antena es puesto a tierra para proveer protección contra sobre voltaje y cargas de corriente estática acumulada. La sección 810 del NEC (National Electrical Code), ANSI/NFPA 70, Provee información respecto



a la apropiada puesta a tierra del poste y la estructura de soporte, cables principales, productos de descarga de la antena, tipos de conductores a tierra, localización de los puntos de descarga de la tierra, conexión a tierra de los electrodos y los requisitos de los electrodos de conexión a tierra (ver figura)



15. Tormentas eléctricas o periodos sin uso. Desconectar este producto del tomacorriente durante tormentas eléctricas o cuando va a ser usado por un periodo largo de tiempo para protegerlo. También desconectar la antena exterior o el sistema de cable. Esto protege al producto de daños debido a los rayos o sobre líneas de poder.
16. Líneas de poder. No debe colocarse un sistema de antena exterior cerca de las líneas eléctricas aéreas, luces o circuitos eléctricos, o donde pueda caer sobre dichas líneas eléctricas o circuitos. Al instalar un sistema de antena exterior, tener mucho cuidado de no tocar las líneas o circuitos eléctricos, el contacto con ellos puede resultar fatal.

17. Sobrecarga. No sobrecargar los tomacorrientes, cordones de extensión y los receptáculos ya que pueden generar riesgo de fuego o choque eléctrico.
18. Entrada de objetos y líquidos. No introducir objetos de cualquier tipo dentro de este producto a través de las ranuras o aberturas, estos pueden llegar a tocar puntos de voltaje peligroso o salidas que pueden resultar en riesgo de fuego o choque eléctrico. No derramar o rociar cualquier tipo de líquido sobre las ranuras de ventilación del producto.
19. Servicio. No intentar dar servicio usted mismo a este producto, abriendo o removiendo las cubiertas, puede exponerse a voltajes peligrosos u otros riesgos.
20. Daños que requieren servicio. Desconectar el producto del tomacorriente de pared y acudir a un centro de servicio autorizado o con personal calificado bajo las siguientes condiciones: a) Cuando la clavija o el cordón de alimentación estén dañados; b) Cuando ha sido derramado líquido o han caído objetos en el interior del producto; c) Si el producto ha sido expuesto a la lluvia o agua; d) Si el producto no opera adecuadamente siguiendo las instrucciones de operación. Ajustar solo los controles que son indicados en este manual de operación. El ajuste de otros controles puede ocasionar daños y a menudo se requiere de trabajo excesivo del servicio técnico para restablecer la operación normal del producto; e) Si el producto se ha caído o golpeado o si la cubierta está dañada; f) Si el producto exhibe cambios en su funcionamiento normal. Todo lo anterior indica la necesidad de darle servicio al producto.
21. Reemplazo de partes. Cuando es necesario el reemplazo de partes, asegurarse que el servicio técnico use partes especificadas por el fabricante o que tengan las mismas características que las partes originales. El reemplazo de partes no autorizadas puede resultar en fuego, choque eléctrico u otros riesgos.
22. Verificar las medidas de seguridad. Una vez que se ha completado cualquier tipo de servicio o reparación a este producto, solicitar al técnico de servicio que realice las pruebas de seguridad para poder determinar que el producto está en condiciones apropiadas de operación.

23. Colocación en la pared o techo. El producto debe de colocarse en la pared o techo de acuerdo a como lo especifica el fabricante.
24. Calor. El producto debe colocarse lejos de fuentes de calor como radiadores, registros de calor, estufas u otros productos que producen calor (incluso amplificadores).

## NOTICIA FCC

Este dispositivo cumple con la parte 15 de las reglas FCC. La operación del aparato está sujeta a las dos siguientes condiciones: (1) Este aparato no puede causar interferencia perjudicial y (2) este aparato debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado.

Nota: Este dispositivo ha sido probado y cumple con las limitaciones de un equipo digital Clase B, de acuerdo con la Parte 15 de las Normas FCC. Estos límites están diseñados para permitir una protección razonable contra interferencia dañina en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede emitir energía de frecuencia radial y, de no ser instalado y utilizado de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia dañina a las comunicaciones radiales. Sin embargo, no existe garantía de que la interferencia no pueda ocurrir en una instalación particular. Si este equipo causa una interferencia dañina a la recepción de la radio o la televisión, lo cual se puede determinar encendiendo y apagando el equipo, se recomienda al usuario tratar de corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Orientar nuevamente o reubicar la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a una salida de un circuito diferente al receptor.
- Consultar a su proveedor o a un técnico de Radio y televisión.

## PRECAUCION SOBRE MODIFICACIONES

Cualquier cambio o modificación no expresamente aprobada por la parte responsable del cumplimiento puede anular la autoridad del usuario para operar este reproductor.

## ADVERTENCIA

Este producto contiene plomo, una sustancia química que el estado de california conoce como causante de cáncer, defectos de nacimiento u otros daños reproductivos. ***Lavarse las manos después de operarlo.***

# Especificaciones

## General

Fuente de alimentación:	110 Vca / 220 Vca 60 Hz / 50 Hz 12 Vcc (8 x 1.5 Vcc baterías "D")
-------------------------	--

Potencia de entrada:	20 W
----------------------	------

Peso:	3.87 kg aproximadamente
-------	-------------------------

Dimensiones:	429 mm x 226 mm x 226 mm Aproximadamente
--------------	---

Temperatura de operación:	5 °C a 35 °C
---------------------------	--------------

## Radio

Bandas:	AM / FM
---------	---------

Rango de sintonía:	AM: 530 kHz – 1720 kHz FM: 87.5 MHz – 108 MHz
--------------------	--

## Disco compacto

Captador óptico:	Laser de 3-rayos
------------------	------------------

Respuesta de frecuencia:	100 Hz – 16,000 Hz
--------------------------	--------------------

## Casete

Sistema de grabación:	2 pistas, 2 canales (estéreo)
-----------------------	-------------------------------

Sistema de borrado:	Borrado magnético
---------------------	-------------------

Respuesta de frecuencia:	125 kHz – 6 300 kHz
--------------------------	---------------------

Fluctuación:	0.35% Wrms (jis)
--------------	------------------

## Audio

Potencia de salida:	5 W total máximo (2 x 2.5 W)
---------------------	------------------------------

Entrada:	Entrada auxiliar de Ø 3.5 mm
----------	------------------------------

Nota: Las especificaciones y diseño de este producto están sujetosa cambios sin previo aviso para mejoras de los mismos.

Comentario: En caso de mal funcionamiento debido a descarga electrostática, solo restablecer el producto para restaurar la operación normal (conectar y volver a conectar la fuente de alimentación puede requerirse).

---

# Soporte

Si tiene problemas con la operación del reproductor, favor de consultar las instrucciones en este manual, así como las últimas noticias, recomendaciones y documentación que puede encontrar en nuestra página web [www.naxa.com](http://www.naxa.com). Si necesita asistencia futura, favor de contactar al centro de servicio autorizado.

## **NAXA Technical Support**

2320 East 49th St.

Vernon, CA 90058

[http://www.naxa.com/naxa\\_support/](http://www.naxa.com/naxa_support/)

HECHO EN CHINA

